CWS/11/6

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 25 سبتمبر 2023**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الحادية عشرة

جنيف، من 4 إلى 8 ديسمبر 2023

استبيان بشأن تحديد أولويات مهام اللجنة المعنية بمعايير الويبو

***وثيقة من إعداد الأمانة***

## مقدمة

1. ناقشت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في دورتها العاشرة المنعقدة في عام 2022، تحديد أولويات المهام التي تشكل برنامج عملها. وأخذا في الاعتبار لاحتمال اختلاف أولويات مكاتب الملكية الفكرية، أشارت لجنة المعايير إلى ضرورة أن تراعي الأمانة عدة اعتبارات عند تحديد أولويات المهام. (انظر الفقرة 26 من الوثيقة (CWS/10/22.
2. وفي الدورة نفسها، طرح المكتب الدولي عدة أسئلة على لجنة المعايير لتنظر فيها، فيما يتعلق بتحديد أولويات مهامها وإعداد برنامج العمل (انظر الفقرة 13 من الوثيقة (CWS/10/3. وأحاطت اللجنة علما بالتعاريف التي قدمتها الأمانة لمختلف مستويات الأولوية المسندة إلى المهام، أي "مرتفع" و"متوسط" و"منخفض" (انظر الفقرة 14 من الوثيقة (CWS/10/3).
3. وعقب هذه المناقشة التي أجريت في هذه الدورة أيضا، التمست لجنة المعايير من الأمانة العمل مع المشرفين على أفرقة العمل التابعة لها من أجل إعداد استبيان استقصائي لتحديد أولويات المهام للموافقة عليها في الدورة الحادية عشرة. وأحاطت لجنة المعايير علما بأن المكتب الدولي سيقدم أيضا معلومات عن عبء العمل المقدر لكل مهمة في الاستبيان الاستقصائي على ثلاثة مستويات: "معقد" و"متوسط" و"بسيط"، لمساعدة مكاتب الملكية الفكرية على تقييم الموارد المطلوبة. (انظر الفقرات من 26 إلى 28 من الوثيقة CWS/10/22).

## مشروع الاستبيان

1. مراعاة للطلب المقدم في الدورة العاشرة للجنة، أعدت الأمانة، بالتشاور مع المشرفين على أفرقة العمل التابعة للجنة، اقتراحا لإجراء استبيان استقصائي، وارد في مرفق هذه الوثيقة، بشأن تحديد أولويات المهام. وتجدر الإشارة إلى أن الاستبيان يستند إلى برنامج العمل الحالي للجنة المعايير، وأن اللجنة قد تقرر وقف بعض المهام القائمة أو إنشاء مهام جديدة خلال الدورة الحالية. ولذلك، يقترح أن تسمح لجنة المعايير للأمانة بتكييف الاستبيان حسب الاقتضاء لحذف المهام الموقوفة أو إضافة مهام جديدة وفقا لذلك.
2. ويتألف مشروع الاستبيان الوارد في مرفق هذه الوثيقة من جزأين: قسم معلومات عامة بشأن المهمة المحددة ومجموعة مشتركة من الأسئلة. ويعرض جزء المعلومات العامة ما يلي:
* **رقم المهمة ووصفها؛**
* **مستوى عبء العمل المقدر لتنفيذ المهمة: "معقد" و "متوسط" و "بسيط"؛**
* **مستوى نشاط المهمة: "نشط جدا" و "نشط" و "غير نشط" و "مهمة معلقة"؛**
* **اسم فرقة العمل، حسب الاقتضاء، وعدد أعضاء لجنة المعايير والمراقبين المشاركين في فرقة العمل المعنية؛**
* **التدابير المقرر اتخاذها: سواء كانت تدابير ذات طبيعة متواصلة أو تدابير محددة ذات جدول زمني محدد.**
1. وفي الدورة العاشرة، اقترحت الأمانة أصلا طرح مجموعتين من الأسئلة: السؤال الأول موجه للمكاتب لتعبر عن أولويات مهامها والسؤال الثاني لتعبر عن آرائها المتصورة بشأن أولويات المهام للأطراف المعنية الأخرى (انظر الفقرة 26 من الوثيقة CWS/10/22)). غير أن الأمانة، وبعد مزيد من التفكير، أعدت مجموعة واحدة من الأسئلة المتعلقة على السواء بالأولويات الداخلية لمكتب معين للملكية الفكرية وتصوره لأولويات الأعضاء الآخرين في مجتمع الملكية الفكرية. وتتكون مجموعة الأسئلة لكل مهمة مما يلي:

*1. هل يشارك مكتبكم في هذه المهمة أو يساهم فيها؟ (نعم/لا)*

*(أ) إذا كانت الإجابة بنعم، فهل بصورة نشطة أو غير نشطة؟*

*(ب) إذا كانت الإجابة بلا، فهل يعتزم مكتبكم القيام بذلك؟ ‌إذا كان الجواب لا، فيُرجى ذكر السبب؟*

*2. هل هذه المهمة ذات صلة بالنشاط الحالي لمكتبكم أو بخطة عمله المستقبلية أم أن نتائج هذه المهمة تؤثر على أعمالكم؟ (نعم/لا/إجابة غير معروفة)*

*(أ) يرجى أيضا تقديم أنشطة عمل مكتبكم أو خطة عمله فيما يتعلق بهذه المهمة، إن وجدت.*

*3. ما هو مستوى التعقيد الذي يرى مكتبكم أنه يواجهه لإنجاز هذه المهمة؟ (مرتفع/ متوسط/منخفض).*

*4. ما هو مستوى الموارد (المالية والإدارية وما إلى ذلك) التي يرى مكتبكم أنها مطلوبة لتنفيذ هذه المهمة؟ (مرتفع/ متوسط/منخفض)*

*(أ) هل خصص مكتبكم (أو قرر تخصيص) الموارد اللازمة لتنفيذ هذه المهمة؟ (نعم/جزئيا/لا)*

*(ب) ‌إذا كان الجواب لا، فيُرجى ذكر السبب؟*

*5. ما هو نوع المساعدة التي يحتاجها مكتبكم للمشاركة في هذه المهمة؟*

*6. ما هو مستوى الأهمية التي يوليها مكتبكم لهذه المهمة من أجل مجتمع الملكية الفكرية ككل؟ (مرتفع/متوسط/منخفض/غير معروف).*

1. إذا أسندت مهمة معينة لفرقة عمل ما (على سبيل المثال، أسندت المهمة رقم 41 إلى فرقة العمل XML4IP)، يرد سؤال إضافي أدناه باعتباره السؤال 2:

هل يشارك مكتبكم في فرقة العمل المعنية، عند الاقتضاء؟ (نعم/لا)

(أ) إذا كانت الإجابة بنعم، فهل بصورة نشطة أو غير نشطة؟

(ب) إذا كانت الإجابة بلا، فهل يعتزم مكتبكم القيام بذلك؟ ‌إذا كان الجواب لا، فيُرجى ذكر السبب؟

1. *إن لجنة التنمية مدعوة إلى القيام بما يلي:*
2. *الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛*
3. ***النظر في مشروع الاستبيان والموافقة عليه، على النحو المشار إليه في الفقرات من 4 إلى 7 أعلاه وعلى النحو الوارد في مرفق هذه الوثيقة؛***
4. ***الالتماس من الأمانة إصدار تعميم للجنة المعايير تدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى المشاركة في الاستبيان الاستقصائي، وإدراج الاستبيان في مرفق هذه الوثيقة؛***
5. ***الالتماس من الأمانة أن تقدم نتائج الاستبيان للنظر فيها في دورتها الثانية عشرة*.**

[يلي ذلك المرفق]